

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., $\frac{1}{4}$ an 2 fl. 50 cr., $\frac{1}{2}$ an 5 fl., 1 an 10 fl.
Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., $\frac{1}{4}$ an 3 fl. 50 cr., $\frac{1}{2}$ an 7 fl.
1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

$\frac{1}{4}$ an 10 franci, $\frac{1}{2}$ an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamentele se fac numai plătindu-se înainte.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

INSERTIUNILE

Un sir garmond prima dată 7 cr., a doua oară 6 cr.,
a treia oară 5 cr.; și timbru de 30 cr.

Redacția: Str. Iernii 11. — Administrația: Str. Cisanăiei 3.

Se prenumără și la poste și la librării.

În București

primesce abonamente D. C. Pascu, Str. Lipsani 35.

Epistole nefrancate se refușă. — Manuscrise nu se înapoiază

Un număr costă 5 cruceri v. a. sau 15 bani rom.

Sibiu, 10 Octomvrie v.

(S.) Un nou act de prigonire. Ministrul unguresc de culte și instrucție publică opresce vechia numire a gimnasiului din Năsăud, numire, care corespunde cu deservire naționalității întemeietorilor sei și se găsește în toate actele gimnasiului de douăzeci și șapte de ani încoace. Și ministrul nu se opresce aci, merge mai departe și pretinde, ca programele anuale ale gimnasiului să se redigeze în limba maghiară și numele elevilor să fie scrise de aci înainte în limba maghiară.

De aici și până la octoarea limbii maghiare ca limbă de propunere în acel gimnasiu nu mai este decât un pas.

Același lucru s'a făcut și cu gimnasiul românesc catolic din Beiuș, același lucru are să se întâmple cu timpul cu toate gimnasiile și școlile românești, înființate și susținute din sudarea și sărăcia poporului românesc din țările coroanei ungare.

Guvernamentalul clujan, care a avut cunoștință despre această măsură draconică mai înainte decât a binevoit biroul de corespondență din Budapesta a ne înconștința pe noi, își comentează împărțirea și într'un prim-articol, care numai decât la început tradează muștrare de conștientă, — dacă asemenea reptili preste tot pot avea conștientă, — și spune deja înainte, ce vom avea să șicem despre această măsură a ministrului unguresc. Da, am dis-o și vom mai dice-o, că după Beiuș — Năsăudul, și în felul acesta are să vină rindul la toate institutele noastre de învățământ. Și aceasta nu doară pentru-că ar reclama-o legea, binele statului și al patriei întregi, ci pentru-că în creerii inferbentați ai șovinismului unguresc acest mijloc se privește de cel mai potrivit, pentru de a face din această țară ceea-ce nu e și nici nu a fost vre-odată, un stat național-maghiar.

A trebuit în sfârșit să primească și dl Jesszensky satisfacție oficială pentru rușinea ce a pățit-o la Cluj ca reprezentant al guvernului unguresc. Căci ceea-ce a afirmat-o el înaintea curții cu jurați din Cluj despre gimnasiul din Năsăud se confirmă acum prin ordinul ministrului Csáky și prin articolul oficial al ciosului clujan, care deneagă de-a dreptul caracterul românesc al celui gimnasiu, dicând, că Românii nu jertfesc nici măcar un crețar pentru susținerea lui.

Aceasta e o minciună, precum minciună e și aceea, că părinții maghiari ar avea trebuință să se informeze din programele anuale ale gimnasiului și că numele maghiare ale elevilor s'ar romanisa.

Gimnasiul din cestiune e înființat din avere și bani românești, pe care Românii năsăudeni i-a câștigat „Für standhaftes Ausharren...“ în luptele pentru apărarea Tronului și a monarchiei. Și fie ori-și-care contractul, pe care Năsăudeni de silă ca de voe bună l-au încheiat cu statul, stă mai presus de ori-ce îndoeală, că nu dela statul maghiar au Năsăudeni ceea-ce au, căci guvernul acestui stat nu dă Românilor nimic, ci le ia și aceea ce mai au, unde numai poate și ajunge.

Românesc a fost numele regimentului grănițeresc, din Români s'a fost compus el și tot Românii sunt locuitorii autochthoni ai ținutului năsăudean. Toți ceilalți sunt marfă importată, parte funcționari de stat și administrațivi, parte Ovrei, care storc și sug numai pe bietul popor românesc.

Care părinți maghiari vreau să se informeze din programele gimnasiului din Năsăud? Arunce ori-cine o privire bună-oară în programa gimnasiului de pe anul școlastic 1889/90 și va afla, că între 210 elevi, 200 sunt Români și încă 140 singur din comitatul Bistrița-Năsăud, precând restul de 10, și de ce, sunt Ovrei (8) și Germani (2).

Și întocmai ca cestiunea culevii de altă naționalitate e trasă de pâr și cestiunea cu romanisarea numelor elevilor. Pentru-că în acea programă vedem numele lui Braver Israel, Brecher Samuel, Hechter Adolf, Glücksmann, Freitag, Gewürz Aron etc. scrise nemfesc și așa, după-cum le vor fi scris și pronunțat moșii și strămoșii acestor pui de Ovrei. Căci numele românești se vor scrie de sigur așa precum și-le scriu înșiși elevii, care sunt Români și românește vor să și-le scrie. Întortoarea și schimonosirea numelor se întâmplă numai în institutele de învățământ maghiare. Cerce căpăii dela fondul de dispozițiune odată vre-o programă a gimnasiului de stat din Sibiu sau a realelor de stat din Deva și convingă-se cum se procede la acele institute cu falsificarea numelor!

Nu aci zace buba. Motivele aceste sunt tot lucruri trase de pâr și își aduc aminte povestea despre lupul, care pretindea, că mielul îi turbură apa.

Vorba e, că concetățenii nostri maghiari se folosesc până mai au timp de toate mijloacele spre a nimici tot ce nu e curat maghiar în țeară, pentru-ca pe ruinele aședămintelor culturale ale naționalităților nemaghiare să și clădească în pripă statul național-maghiar, singura preocupare a guvernului și societății maghiare.

E de datorința tuturor Românilor ca să remonstreze în contra unei măsurii atât de nedrepte; căci cel mai nou act de prigonire al guvernului unguresc e o nouă dovadă, că a sosit timpul să ne strângem rîndurile și să ne organizăm pentru o luptă pe viață și pe moarte în contra acelor, care ne împedecă desvoltarea și tind la des-naționalisarea poporului românesc.

Noul comite săses și comite-suprem al comitatului Sibiului. Într-una din zilele trecute am fost adus scirea, primită din cercuri bine informate, că numirea domnului Gustav Thalmann, actual vicecomite al comitatului Sibiului, de comite săses și comite-suprem al acestui comitat e asigurată. Mai multe țiare din Budapesta confirmă această scire prin aceea, că spun, că în cercurile politice serioase se vorbește mereu de candidarea domnului Thalmann la posturile din cestiune.

Starile netrainice din Transilvania.

„Kreuzzeitung“ din Berlin (Nr. 483 din 16 Octomvrie a. c.) publică sub titlul de mai sus următorul articol ce i-se trimite din Sibiu, articol, despre care noi luasem notiță în numărul „Tribunei“ de alaltăieri.

Prin mijlocirea unui amic am primit numărul foi D-Voastre, în care ați pus o vorbă bună pentru Românii asupriți din Transilvania. Este primădată, când o foaie germană cu trecere se ocupă în mod așa generos de acest popor sorman și chinuit, care are să suferă atât de mult prin sumefia fanatică a Maghiarilor. În acel articol al diarului „Kreuzzeitung“ se arată între altele, că țiarele române sunt pedepsite în modul cel mai aspru pentru preținsele lor crime în contra națiunii maghiare, precând foile unguresci batjocoresc și hulesc în același mod și de și pe Români. La aceasta să se mai de publicității încă o dovadă clasică.

Profesorul de universitate maghiar Bela Szász din Cluj a scris din incidentul ultimelor procese în contra celor două țiare române din Cluj și

Sibiu un articol, în care a recercat pe conaționalii sei a nu mai perde pe viitor nici un cuvânt cu privire la Români și presa lor „obrasnică“, ci să-i lase în scirea procurorilor și a tribunalelor, care acum ar să pe deplin, ce au să înceapă cu asemenea elemente. Așa numita inteligență română din Ardeal ar consista din vre-o câteva mii de parasiți ce poartă rocuri, care ar exploata și seduce propriul lor popor superstițios, care însă trebuie aruncați în temniță fără multă vorbă. Aceasta ar fi treaba autorităților, între altele însă Maghiarii să rumpă ori-ce comunicare cu gozul valach moralicesce decădūt, trădăv și murdar, deoare-ce propria lor națiune nobilă se spurge prin atingerea cu acest element.

Așa vorbește un învățat maghiar, așa gândesc și simțesc toți Maghiarii; și cu acest popor cele trei milioane de Români din jumătatea ostică a imperiului să formeze un stat comun! — După-cum sunt astăzi împregiurările, o împăcare pare a fi preste puțință. Românii nu se pot sinucide, ei trebuie să ceară recunoașterea drepturilor lor naționale, a școalelor lor, partea ce li-se cuvine în reprezentanța populară și comunală și în justiție. Maghiarii răspund la fiecare dintre aceste pretențiuni cu hohote desprețuitoare, cu temniță, cu puterea brutală. Încă înainte de asta cu de cece ani nici un Român din Ardeal nu se gândia la posibilitatea unei împreunări a regatului României cu România ce locuiește sub sceptrul Austriei. Se dicea, că în toate teritoriile dela graniță ale statelor europene existau districte cu poporațiune mestecată, și elementul valach dela fire liniștit și indulgent spera nemecetă dela Casa împărătească austriacă scăpare de sub Maghiarii ce-i turmentează. Dar nu a sosit nici un ajutor; apăsările devin din an în an mai mari și mai nesuportabile. În țeară nu există nici o judecatorie, la care Românul poate să ceară dreptate în propria sa limbă, nici o școală, în care învățătorii numiți de stat ar pute să instrueze în limba română copiii Românilor.

O participare a Românilor la alegerile politice este preste puțință din cauza regulamentelor de alegere dictate de Unguri.

Întru atâta tinerimea cultă în desvoltare era silită a căuta refugiu dincolo de graniță, în regatul României. Emigrarea în masse a tinerilor români

din Ardeal spre platoul valachic trebuie să întărească din an în an aspirațiunile irredentistice de dincoace și de dincolo. În Ardeal nu mai există deja familie, din care baremi un membru să nu fi căutat refugiu în România, și e mai mult decât natural, că prin aceasta devine în amândouă părțile din și în și mai puternic dorul unei împreunări politice.

Cu aceasta să fie în sfârșit în curat străinătatea. Cu cât Maghiarii vor turba mai mult în contra Românilor, cu atât mai primejduită devine frontiera sudică a monarchiei austriace. — E greu a determina, dacă se va mai pute ori nu opri această desvoltare a raporturilor; la toată întâmplarea însă stările din Ardeal vor deveni în cel mai apropiat timp netrainice, dacă Maghiarii înșiși nu se vor hotări în curând a da și Românilor drepturi cetățenești în patria lor.

Un ton disarmonic?

Colegii nostri dela „Gazeta Transilvaniei“ au aflat de bine a se pronunța cu privire la convocarea conferinței naționale, că între data publicării convocătorului și între ziua întrunirii conferinței este la mijloc un interval prea scurt pentru a se pute face pregătirile necesare. Basată pe această credință a sa, „Gazeta“ a vestit cititorilor sei, că a și făcut imediat pași pentru o amânare a conferinței, care însă au rămas fără rezultat.

Din acest incident foile maghiare fac capital și întonează imnuri de bucurie, vestind, că în mijlocul partidului național a și eșit la iveală o disarmonie, fiindcă unul din țiarele partidului național, „Gazeta“, nu voește să scie nimica de conferință și cere amânarea ei.

Noi am urmărit cu atențiune cele-ce s'au publicat în „Gazeta“ în această privință și mărturisim, că n'am aflat nimica ce ar pute îndreptăți bucuria adversarilor nostri.

„Gazeta“ este un diar, care susține cu toată sinceritatea și cu toată hotărîrea programul partidului național. Ea a dat atâtea dovezi, că este inspirată și condusă de sentimentele cele mai curate pentru binele și prosperarea neamului nostru, încât presupunerea, că „Gazeta“ ar intenționa a importa în sinul partidului o disarmonie, este cu totul exclusă. Prin urmare atitu-

FOIȚA „TRIBUNEI“

Revederea.

— Novellă —

de

I. T. Magieru.

(Urmare și fine.)

Leontin tresări. . . Avu un moment, despre care nu-și putea da seamă. El șovăia. Michea privia uimit la fiul seu, deducând din această dispozițiune șovăitoare presemne bune pentru dorința sa. Michea însă iute se desamăgi amar. . . Leontin, ridicându-se, se aședă cu demnitate pe un scaun. Michea la rîndul seu tresări. „Tată, sunt cu mult mai firm decis pentru carieră, decât să mă poți abate. Regret adînc, că sub ori-ce urmări ofertul d-tale nu-l pot primi“.

La auzul acestei declarațiuni a lui Leontin, seninătatea frunții lui Michea dispără dintr-o dată, făcînd loc unei amarnice încruntări, ochii îi schinteiau; ear' vocea cea blîndă de mai înainte s'îmbrăca acum cu un tunet, aruncînd blasfemii asupra lui Leontin. . . „Cum . . . ai nebunit! . . . ingratule! . . . astfel vorbești părintelui tău, care numai fericirea ți-a dorit . . . ai eșit din țîpini . . . te-ai smintit. . . Astfel voesci să-mi amăresci zilele cătră bătrânețele mele!“ Și vocea tunătoare a lui Michea devenia din ce în ce mai tremurătoare-amuțită, produsă de mare nervositate. . . „Dar' eugetă, că pe un fiu neascultător n'as voi să-l mai vîd înaintea ochilor mei. Încă trei zile îți mai las să te eugeti, dar' gîn-

desce, că ambii ne vom hotări. . . La revedere. . .“

„La revedere!“ șopti Leontin și vorbele sale se perdură în sgomotul ușii trîntite violent.

* * *

În ziua următoare Leontin nu se arătă la masă. Michea, cătrănit până în adîncul sufletului, par'că nu observă absența lui.

În prăvălie, contrar datinei sale de până acum, se purta destul de dur. Ucenicii se învîrtiau ca și în ciur, dar' Michea murmură mereu și nu mai înceta cu apostrofările. În suși țeghetarului nu se putea din destul mira de atîta înconștință a stăpînului seu, care nu se mai învoia cu nimic ce mai înainte însuși dispusese. Față cu mușterii încă nu era cu mult mai prevenitor.

Toată ziua murmură, chinuit de toane rele.

Seara la masă îi bătî la ochi absența lui Leontin, deci trimise pe un servitor să-i aducă informațiuni. Servitorul îi raportă, că odaia lui Leontin e goală. Michea se tulbură, dar' nu scrută nimic mai departe, ci finind masa mai iute ca de altădată, se retrase în odaia sa de dormit. Gînduri rele îl turmentară toată noaptea, încât nu putî închide ochii nici pe un moment.

Dimineața se grăbi în odaia lui Leontin, dar' aici toate erau în ordinea dela ultima lor convenire. Michea ceru informațiuni dela personalul de serviciu, însă nimeni nu-i scia spune nimic de el. Leontin dispăruse.

În mintea lui Michea, în loc de a se deștepta un resentiment față cu nedreptatea ce-i făcuse, se ferbea o judecată și mai gravă:

„Ce a eugetat nemernicul“, își dicea Michea cu furoare, „încă mi-a mai făcut și insultă! . . . Dar' așteaptă numai! . . . După-ce se va lăvă el de toți păreții cu capul, sunt sigur, că se va reîntoarce . . . așa! . . . dar' de ați nu mai erte al meu. . .“

El aflase în această faptă a lui Leontin o insultă la adresa sa. Se decise deci să-l dea disprețului și uitării. . . Sormanul Michea își perduse fiul. Zinca triumfase.

* * *

În prăvălia lui Michea nu mai mergeau lucrurile în mod normal. Comptabilul era mereu busumfiat și murmură mereu neînțelese, când, comparînd dobânzile și perderile, trebuia să înghiță deficite respectabile. Michea făcea operațiuni de bursă, care în zilele din urmă în mod inspăimîntător scăduse din curs și astfel Michea trebuia să suferă nisece perderi considerabile.

Michea apucase pe un povârniș, din care nu se putea prevedea la ce sfârșit va să ajungă. El continua mereu cu distracțiile costisitoare, ca să și alunge grijile ce-l copleșiseră decând cu dispariția lui Leontin. Cu toate aceste însă sentimentul de părinte din când în când se deștepta în inima lui Michea și atunci el cădea pe gînduri. Zinca, care cu ochi ageri ghicia eugetele, măgulindu-l, se silia mereu ai alunga gîndurile ce-l turmentau. Dar' toate înzadar, căci sentimentul de părinte se revolta tot mai violent.

Michea începî chiar a se convinge, că nedreptate a făcut fiului seu și acum disprețul deveni înlocuit cu cea mai amară remușcare. . . Timpul ce trecea, tot mai multă neînlinște aducea conștienței sale.

Înzadar erau acum toate sforțările Zincei de a-l readuce din apatie, în care căduse, înzadar ori-ce distracții, pe care acum din suflet le ura. . . Michea nu mai audia și nu mai vedea nimic; el se eugeta numai la fiul seu.

Remușcarea conștienței deoparte și dorul fiului seu de alta, schimbaseră cu totul fapta și firea lui Michea. În fața atât de veselă de odinioară a lui Michea se în-cuibase cu impertinență nisece crețe batjocoritoare; ochii sei ageri și vioi deveniseră cu deservire stînji; groasnică melancolie a ființei sale îi accelerase în mod revoltător cărunteța pîrului.

Grijile băcăniei nu-l preocupau mult, cărei împregiurări se poate atribui nereușita multor operațiuni financiare, întreprinse în pripă și fără mult calcul.

Noue perderi de bursă îi anunță comptabilul în ziua următoare, când intră în băcănie să și revadă rațiociniile. Michea, încrun-tându-și sprîncelele, își șterse fruntea de sudori. . .

Căștigul de 82 mii de lei ce află în restul casei, îl elocă în accepțele firmei Kraus și Slavek din Berlin, care se bucura de bun renume.

Michea, desgustat de toate voi să și asigure acest capital, căci după atâtea decepțiuni nu se mai încredea în nimic; cu atât mai puțin în siguranța firmei sale. Păharul suferințelor lui Michea însă de acum avea să se umple. . .

La câteva zile comptabilul, cătrănit de atâtea derute ale stăpînului seu, îi abdișe serviciul și Michea trebui să-i iee locul.

Într-o zi Michea seședî îngădurat lîngă tarabă, fu deșteptat de un împiegat postal, care predându-i o telegramă eși. Michea o rupse cu mâinile tremurînde de o emoțiune convulsivă ce par'că numai rău îi predicea: „Firma Kraus și Slavek falită“. . . Michea se trudi să și înecă un nod rebel ce i-se ridicase în grumazi. . .

La început se credea amăgit de un vis, dar' nefericită hîrtie ce o ținea în mână strînsă îl aduse la realitate. . . Bătrînul își smulgea pîrul în desperare. . . Ucenicii priviau cu spaimă neexplicabilă la stăpînul lor.

Michea, într'un tîrziu ridicându-se, dispuse unui ucenic să închidă prăvălia. Nimeni nu înțelegea nimic. Michea luă cheile și le duse la tribunal.

Reîntorcîndu-se, intră la Zinca și îi spuse să se gîtească a eși din casă cât de curînd, căci sînt falți.

Înaintea băcăniei lui Michea se adunase o lume de curioși. Veniră și creditori, care injurau stringînd pumnii. Amicii încă se grăbiră, ca să-l compătimizească, dar' Michea, de rușinea falimentului și de frica justiției, cu care avea să se răfuească, — dispăruse. . .

* * *

În anul 1885 constelațiunile politice erau destul de încordate. Îndeosebi pe Bulgaria o ajunseră timpuri critice. Serbia declarase războiu fraților de un sânge din Bulgaria și în curînd avea să se producă vîrsare de sânge.

În Bulgaria domnia o mișcare febrilă. Oamenii din toate părțile alergau la arme și se înrolau sub standard, ca să apere vatra

dinea particulară a colegilor noștri dela „Gazeta“ cu privire la convocarea conferinței nu se rapoartă la nimic altceva, decât la forma convocării, care acum este nealterabilă. În esență colegii noștri dela „Gazeta“ sunt în deplin acord cu comitetul central al partidului și cu întreg partidul.

Suntem siguri, că frații noștri dela „Gazeta“, îndată-ce vor primi convingerea, că au de a socoti cu un fapt împlinit și nealterabil, ei vor scî deosebii forma de esență și nici prin gând nu le trece, ca să ofere adversarilor spectacolul, despre care se bucură de pe acum.

În toate părțile, în Ardeal, în Țeara-Ungurească, în Bănat, s'au și terminat toate pregătirile pentru conferință, care pregătiri consistau în alegerea supletorică a delegaților; toți delegații au și luat dispozițiunile pentru a se prezenta la Sibiu și a reprezenta pe alegătorii lor în conferința partidului. Prin urmare o discuțiune academică acum, dacă termenul convocării este sau nu bine ales, e cu atât mai mult de prisos, cu cât ea dă ansă adversarilor noștri de a presupune existența unor neînțelegeri serioase.

De multe-ori se întîmplă la lupte, că generali iau dispozițiuni, care subcomandanților nu le convin și poate-că nici că le țin de potrivire. Dar', deși subcomandanții are voie de a remonstra la consiliul generalilor, nu se pomenesc, ca el să nu se supună dispozițiunilor luate de forul competent. Căci un astfel de comandant, care se împotrivesc, se consideră și se tractează în toată lumea de trădător.

Până acum n'avem dar' să înregistram nici un fel de neînțelegere în nici o parte a partidului. Nu admitem existența unei neînțelegeri nici chiar în privința formală, căci frații noștri dela „Gazeta“ și-au exprimat numai vederile lor și au susținut, că ar fi fost mai bine, ca conferința să fi fost convocată pentru un timp mai îndepărtat.

După bătălie, — adică pentru-ca să fim bine înțeleși de onorabilul proeuror, — după conferință vom avea și timp și dispozițiunea necesară, de a aduce la sfîrșit norocos discuțiunea academică asupra termenului conferinței.

Conferința partidului național.

Avis.

Pentru a înlesni membrilor conferinței naționale petrecerea în Sibiu s'a luat hotărîrea, ca delegații alegătorilor români pentru această conferință să fie încuierați în case private de aici. Acei dîi delegați, care vor să fie încuierați în case private, sînt deci poftiți a se însinua pînă la 23 Octomvrie st. n. la dl. Pompiliu Piposiu în Sibiu.

Convocare.

Alegătorii români din cercul electoral al Cîsnădiei sînt rugați a se prezenta Vineri, 24 Oct. st. n., la Sibiu în hotelul „Meltzer“ la 2 oare d. a., spre

a alege un delegat la conferința partidului român, care se ține în 27 și 28 Oct. st. n.

Rășinari, în 22 Oct. n. 1890.

Ioan Cioran,
alegător distal.

Diarul sêrbesc din Neoplanta „Zastava“ felicitează mișcarea Românilor și s'ar bucura, dacă Românii, abandonînd pasivitatea de pînă acum și pășind pe terenul activității, s'ar alia cu celelalte naționalități și ar lucra împreună atît în interesele lor, cît și în interesul celorlalte naționalități. Numai căt sê nu pășească cumva pe terenul cecesiunilor și sê nu accepte oportunistul, căci atunci li-e perdută cauza și ar fi din nou puși la dosar pe timp îndelungat, împedcând și promovarea cauzei naționalității! Punctul de plecare, pe care Românii îl accentuează și acum în apelul lor, e curat punct de vedere al naționalității, prin ceea-ee promovează soarta naționalității din Ungaria; și dacă se va efectua odată înțelegerea cu celelalte naționalități: guvernul unguresc și cercurile maghiare competente vor ține ele cont de aceste împiegurări și se vor interesa mai mult de naționalitățile nemaghiare. În acest moment mișcarea Românilor e cu atît mai importantă, cu cît vedem, că și în Austria învecinată se luptă Gehii cu Germanii și chiar și Slovenii se mișcă. Stînd pe bazele legii atît mișcarea din Austria în contra germanisării, cît și lupta din Ungaria în contra maghiarisării, ele deschid o frumoasă priveliște pe viitor înaintea ideii popoarelor slave.

REVISTA POLITICĂ.

Sibiu, 10 Octomvrie st. v.

Afaceri interne.

Despre o conferință a partidului independentei, ținută la 19 l. c. în Steinamanger, împărtășesc „Budapester Correspondenz“: În urma învîtării deputatului Pázmándy, ca președinte, la 19 l. c. s'au intrunit în sala cea mare dela „Sabaria“ vre-o 500 alegători aparținători stîngei extreme. Adunarea a decurs într'un mod de tot neașteptat, deoarece-ee pretutindeni s'a fost anunțat, că în această conferință se va lua hotărît poziție în contra partidului lui Ugron și în special în contra dlui Szecsôdy, deputat în comitatul Eisenburg-ului. Se credea, că împreună cu Pázmándy vor sosi acolo și Irányi și Eötvös; acestia însă nu au venit și cu Pázmándy a venit numai industriașul din Budapesta Madary. Între cei întrușiți se aflau în realitate cei mai distinși alegători din partidul independentei. În înțelesul ordinei de zi, ca primul orator avea să vorbească Pázmándy și după el deputatul Tulok. Dar' deabia ce a început Pázmándy să vorbească, a și izbucnit o vijelie puternică; bărbații conducători ai partidului, cetățeni distinși, au protestat în cuvinte pătimașe în contra preșidenției lui Pázmándy și au cerut, ca el să părăsească locul de președinte, căci el și altfel 'și-a octroat numai preșidenția lui. Deoarece Pázmándy, în ciuda sgomotului celui mare, nu voia

să părăsească locul președintelui, adunarea a izbucnit într'o sberătură nedescriptibilă, care a încetat numai după ce Szecsôdy s'a rugat, ca Pázmándy să fie barem ascultat. După-ee s'a făcut liniște, Pázmándy a declarat, că își depune preșidenția și voese să rămână un simplu soldat în sinul partidului.

„Magyar Állam“ spune, că noul expedient, pe care îl are guvernul în vedere, de a se extrada extrase matriculare autorităților politice și nu preoților de altă confesiune, a fost adus la cunoștința Vaticanului și hotărîrea acestuia e, că Papa nu ține de admisibilă extradarea atestativului de botez pentru eretici nici chiar prin mijlocirea autorității politice.

Din același qiar aflăm mai departe, că în Budapesta se pregătesc un meeting în scopul petiționării la dietă în contra articolului de lege LIII: 1868. Inițiativa pentru acest meeting a luat-o însuși primatele. În urma acesteia preproșitul din Budapesta Mihail Bogisich a convocat pe mîne în 23 l. c. o conferință a dechanților. În convocare se ăice: Dorința Eminenței Sale pentru noi e poruncă. Cu bizuință în D-șeu sperez, că vom pute deștepta leul ce doarme și că cei 300.000 locuitori catolici ai districtului budapestan în meetingul ce se va ține, vor da expresiune dorinței lor cu atîta putere, încât să se convingă și dieta despre nesoliditatea articolului de lege LIII: 1868. Provoe din nou pe toți membrii decanatului budapestan, de a se prezenta în număr complet la această adunare și a-mi trimite lista numelor acelora, care dela 1868 încoace au fost extradate și ambelor confesiuni protestante.

Întrevederi de diplomați.

Față cu împărtășirile diarelor germane, că contele Kálnoky, ministrul nostru de externe, se va folosi de petrecerea sa în Sud, spre a se întâlni în Genua cu Crispi și cu Caprivi, corespondentul vienez al diarului, „Nemzet“ a fost autorizat a declara, că aceste împărtășiri se întemeiază pe informațiuni greșite, deoarece-ee contele Kálnoky își va întrebuința timpul petrecerii sale în Tirol exclusiv numai pentru recreațiunea sa.

Disolvarea camerei italiene.

Unele țiare din Roma împărtășesc, că regele a subscris la 19 l. c. n. decretul, prin care se disolvă camera și se scriu alegerile pentru 16 Noemvrie, ear' balotagiile pentru 23 Noemvrie.

Patriarhul din Constantinopol și Poarta.

„Pol. Correspondenz“ primesce din Constantinopol următoarea împărtășire: Ministrul de justiție și cel de culte au trimis consiliului patriarhal rezoluțiunea lor la pretențiunile patriarhatului. Această rezoluțiune, în părțile ei principale, e prevenitoare, într'alte însă precăt se poate de refușatoare. Se ăice, că între ambasada rusească și între patriarhat există de lung timp încoace o comunicație foarte viuă. Se vorbește, că și domnul Nelidoff 'și-a validitat de repețe-ori influența sa în favorul patriarhatului.

Din România.

Ministrul român de culte și instrucțiune publică a numit pe dl. Lazar Șăineanu de profesor provisor la universitatea din București pentru catedra de „Istoria Românilor din timpurile vechi și pînă la anul 1600“. Această denumire a întîmpinat desaprobari atît din partea unor profesori universitari, cît și din partea studenților. Desaprobarile și nemulțumirea provin pe deoparte din cauza, că dl. Lazar Șăineanu (fost odată Schein) este Ovren, ear' pe de altă parte, că prin această denumire se preterează Români adevărați și bine vîrsați în ale istoriei Românilor ca Tocilescu, Xenopol, Denșușan etc. Bêtrînul și meritatul profesor dl. Alexandrescu Urechii a propus pentru această catedră pe dl. Gregoriu Tocilescu, actual profesor universitar de istoria antică și epigrafică. Dl. Tocilescu s'a oferit a face cursurile acestei catedre gratuit. Consiliul profesoral universitar a primit unanim propunerea dlui Urechii și a hotărît să ceară ministrului denumirea dlui Tocilescu pînă-ee se va ține concursul. Se sperază, că ministrul nu va respinge această cerere a corpului profesoral univ., care întîmpină și consimțimentul studenților.

* * *

Din incidentul nouelor alegeri comunale toate partidele politice sînt în mare fîrbere și activitate. În scopul acesta se ăin adunări preste adunări în toate orașele țerii. Cu ocaziunea unei atari adunări, ținută de liberalii din București înainte cu vre-o trei săptămîni în strada Stindardului (București), dñii G. Pallade și G. Constantinescu, membri de valoare ai partidului liberal, au fost bătui de nisce agenți comunali, în fruntea cărora se aflau comisarii Mareș și Ispas. Această afacere a ajuns la 6 Octomvrie v. înaintea tribunalului din București. Este de însemnat, că nu mai puțin decăt preste 130 de avocați s'au însinuat pentru apărarea dlor Pallade și Constantinescu. Pertrac-tarea s'a amînat pe ziua de 10 Octomvrie v.

Cunoscutul publicist dl. Ionescu-Gion este recomandat de juriul examinător compus din dñii prof. univ. Odobescu, Hașdeu și Tocilescu ca profesor de istoria română și universală la școala normală de institutori din București.

La 7 Octomvrie v. liberalii au ăinut o mare adunare politică în localul băilor eforiei din București. Au participat cam la 4000 de oameni. Dintre persoanele marcante ale partidului au vorbit dñii Dimitrie Brătianu și Mihail Cogălniceanu. Dl. I. C. Brătianu, fiind cam bolnav, a absentat. Au mai luat cuvîntul dñii Fleva, Pallade, Măldărescu, Mihăileanu etc. Adunarea a luat următoarea deciziune:

„Adunarea face apel la toți cetățenii, ca să-și arete cu bărbăție voința de a apăra patrimoniul dobîndit prin munca partidului liberal și a asigura în viitor întărirea și propășirea României.

„Și decide ca un delegat al ei să supună respectuos Maiestății Sale regelui îngrijirile ce apasă asupra țerii“.

Ca delegat s'a ales dl. M. Ferechide. Regele 'i-a dat audiență în aceeași zi.

Domnul deputat Cristu Negoescu a luat inițiativa pentru ridicarea unui monument în memoria celor căuți în bătălia dela Grivița dintre vînătorii batalionului al II-lea de Prahova.

Monumentul va fi aședat în Ploiesti în rîndul I-ii dinspre gară.

În acest scop domnul Negoescu s'a și însărcinat a lua o însemnare de pe actele din arhiva ministerului de rășboiu de numele și locul născerii al fiecărui dintre eroii dela Grivița, atît al celor morți, — pentru a li-se înscrie numele spre eternă amintire, — cît și al celor care au avut fericirea să vadă roadele vitejiei lor: Independența și regatul.

Pe 7 Octomvrie v. Pake Protopopescu, primarul Bucureștilor, a convocat pe cetățeni la patru întruniri în diferitele colori, pentru a le da seamă de cestiunea averii comunale, precum și de însemnatele lucrări ce a executat decînd se așă în capul administrațiunii comunale.

CRONICĂ.

Prințul de Wales a plecat la 20 l. c. d. a. cu trenul expres-orient din Viena la Paris, spre a merge de acolo la Londra. La plecare toți funcționarii dela ambasada engleză erau prezenți.

Archiducele Albrecht a plecat la 20 l. c. din Viena, spre a face o călătorie în Sud; el va merge mai întîiu la Triest și de aici la Abbazia și apoi la Arco.

Numiri. Subjiți au fost numiți: notarul Dr. Coloman Koller dela tribunalul reg. din Oradea-mare la judecătoria cerc. din Seghedin, subnotarii Iosif Szappanyos dela tribunalul reg. din Sătmár-Nemeti la judecătoria cerc. din Șomcuta-mare și Dr. Coloman Dezșó dela judecătoria cerc. din Dobrița la cea din Șomcuta-mare.

Representanța orașenească ține mîne, Joi, 23 l. c., la 4 oare d. a. o ședință în sala magistratului. La ordinea zilei sînt mai multe obiecte însemnate.

Strămutare de local. Judecătoria cercuală de aici din strada Bruckenthal se mută în Piața mare în casele cassei de păstrare sășesci. Pînă la 1 Noemvrie mutarea va fi isprăvită.

Zăpada în Sibiu. De aseară începînd zăpada cade neînterupt și asupra Sibiului.

Duel sângeros. La 17 l. c. a avut loc un duel cu pistolul în comuna Sănpetru (comitatul Brașovului) între căpitanul Wilhelm Reiner și între locotenentul contele Gavril Marenzi, ambii din regimentul de husari Nr. 2. La a doua împușcătură contele Marenzi a fost nimerit în piept. Rănitul a fost dus imediat în spitalul de garnisoană din Brașov.

Nenorocire. Pavel Meszáros, lucrător în minele de sare dela Uioara, a fost în zilele trecute greu lovit de o ladă încărcată, chiar în timpul cînd lucra în un vîrtegiu așund de 100 metri. Se crede, că cu tot ajutorul medicului, nenorocitul băieș va muri.

Demonstrațiune în contra limbii maghiare. În o adunare administrativă, ținută în Verșet, comisiunea școalelor reale a făcut în scris propunerea, ca să se mărească salariul profesorilor. De sine se înțelege, că propunerea a fost redactată în limba maghiară, ceea-ee la trei membri din comisiune nu li-a plăcut. Acești domni: George Petrovici, Rottler și Dr. Milosavlyevits au declarat, ca pe viitor atari propuneri să se înainteze în limba germană. Într'aceasta consistă demonstrațiunea, care a îndemnat pe șovinista foaie guv. „Nemzet“ să se supere foc!

Copii arși. În comuna Ripa din comitatul Bihorului, după-cum se știe de acolo, doi copii au căuțit flăcărilor. În casa lui Iovan Iluț izbucnise foc și femeia proprietarului dimpreună cu 3 copii au primit rane foarte grele, ear' doi copii au murit între durerile cele mai mari.

Un voluntar degradat. În afacerea voluntarului medicinist, Sebastian Ioanovic, care, după-cum am anunțat în unul din numerii trecuți ai diarului nostru, a fost tras în cercetare din cauza unui toast pentru Kossuth decătă autoritățile militare și a fost pedepsit, se vestese, că pedeapsa este cu mult mai aspră decum se vorbea mai înainte. Ioanovic a fost pedepsit decătă căpitanul-auditor Cserni la 4 luni arest de garnisoană (la început era vorba numai de 1 lună), la pierderea rangului și la serviciul activ de 3 ani.

Gimnasiu slovac. „Narodnie Noviny“ împărtășesc, că Slovicii evanghelici voese să înființeze în Turocz-Szent-Marton un gimnasiu. Pentru acest scop s'au făcut liste de contribuie. Între cei subșcriși se așă cunoscuții naționaliști slovoni Paul Mudrony și Mateiu Dulla, advocați.

Cîntăreata Bianchi va rămîne timp îndelungat retrasă dela chemarea ei artistică; ea suferă de o boală nervoasă, care li face cîntarea imposibilă. La sfatul medicilor domnișora Bianchi va merge spre căutarea sănătății în Italia.

Regele României, după-cum se telegrafează din București, însoțit de moștenitorul tronului, de miniștri și de funcționarii sup. jud. a asistat la 19 l. c. la punerea petrii fundamentale a noului palat de justiție.

Un nebul. Așăm din foile din București: La 8 Octomvrie v. pe la 11 oare dimineața, precăt se întorcea detașamentul de soldați, care făcuse garda la palat, avînd drapel, un individ necunoscut s'a repezit în dreptul magazinului universal și a smuls din mînele sergentului drapelul regimentului de linie Nr. 8. Soldații care făceau garda de onoare a drapelului, au căutat să reieze drapelul, dar' individul, — se ăice că ar fi nebul, — n'a voit să-l dea înapoi de bunăvoie și o luptă s'a încins între soldați și el. După câteva lovituri date cu patul puscilor și înfăpături cu baioneta, drapelul a fost reluat, ear' furiosul dus la spital, starea lui fiind foarte gravă.

Înbileul lui Moltke formează obiectul unor mari pregătiri. Sub conducerea împăratului Wilhelm, toți mareașii și generali vor felicita pe Moltke.

Frig mare. Diarului „Przegłond“ din Lemberg 'i-se telegrafează din Petersburg, că în internul Rusiei domnesce un frig atît de mare, încât în Tambow și Kozlov au murit mai multe persoane din cauza gerului puternic.

Holera. Din Madrid se telegrafează cu data de 20 Octomvrie, că holera scade în mod însemnat. În provincie s'au ivit ieri numai 15 casuri de îmbolnăvire și 5 de moarte.

Cestiuni scolare.

Adunarea generală a reunitărilor învîțătorilor romîni gr-or. din districtul Sibiului, întrunită în Sibiu în zilele de 28, 29 și 30 Septemvrie a. c. st. v.

(Urmare din Nr. 199 și fîne.)

În legătură cu discuțiunea introducerii lucrului de mînă în școalele populare s'a accentuat și necesitatea înființării unei școale de specialitate pentru lucrul de mînă, sau a unei școale de meserii, care să se înființeze cu timpul din fundățiunea „Andronic“ și apoi această școală să aibă menirea de a perfecționa pe elevi în diferitele meserii, la care vor a se aplica.

Ședința a patra, Sâmbătă 29 Sept. p. m.

Urmează la ordinea zilei punct. din program, conform căruia membrul Ioan Banciu tractează tema despre „Folosul aerului la respirațiune“ în forma unei lecțiuni practice, predată înaintea mai multor elevi din școala poporală din suburbiul „Iosefin“, adunări anume spre acest scop.

Propunătorul purceșd dela o reprivire asupra lucrurilor principale din tema tractată acum un an „Despre stările de agregățiune“ și întemeiîndu-se pe mai multe experimente

strămoșilor. Tineri de pe la universitățile străine alergau în ajutorul Bulgariei amenințate.

Spaină și groază domnia în toate părțile, căci inimicul deja trecuse hotarele, devastînd mereu și amenințînd bombardarea metropolei. Într'aceste armata Bulgariei, eșindu-i înainte, o împedcă în mers. În mai multe locuri se ciocnesc, producînd vîrsare de sînge în ambele părți, ear' cumpăna norocului se părea că înclină mai mult spre Sêrbia.

Armatele înaintară pînă la Slivnița. Aici încăierarea fu din cele mai cumplite. Pe întreaga linie se încinse lupta pe vieață și moarte. Bulgarii se luptau viteșese. Atacurile inimicului fură respinse cu bărbăție. După îndelungată rășboire, armata bulgară începe ofensiva, producînd mare disordine în rîndurile inimicului... Sêrbia suferise derută...

Pe cîmpul de rășboiu o mulțime înfiorătoare de cadavre ciungărite și scîldate în sînge atestau ferocitatea luptei. Prin aer treceau stoluri de corbi, scotînd croncănituri lugubre și sinistre. Solul udat de sînge vestia lumii, că el a crescut eroi, care așă au plantat sêmînța unui viitor mai bun.

Printre leșuri, un bêtrîn gârbovit se tîra mereu, purtînd în spate o povară, cu mici artici de proviant și cură pentru răniți. Era un biet de precupeț ce se trăgea mereu după tabără.

Într'un loc bêtrînul se oprește. Un ostaș lungit la pămînt, cu arma strînsă convulsiv la pămînt, îi atrase atențiunea. Bêtrînul se plecă spre dînsul, observîndu-i la grumazi ceva obiect sculptor.

Oh! dar' mari sînt judecățile tale Doamne!... Ce-i fu dat lui Michea să vadă!... Obiectul sculptor dela grumazi soldatului era un mic portret al primei sale soții, al Irinei, încadrat în aur; ear' în dos cu măiestrie era aninată o hîrtie. Michea o desfăcu și-i citi cuprînsul:

„Sînt fiul băcanului Michea Arsenov din B. În urma unor mici daraveri, avute cu părinții, trei ani am pribegit cu o ceată de actori ambulănt. La apelul patriei stră-bunilor mei, am alergat să-mi vîrs sîngele pentru dînsa. Voiu înfrunta pericolul și pr-evîd, că voi muri moarte de erou. Dacă soartea va voi, ca aceste rînduri să fie citite de ei-nea în numele fericirii temporale și eterne fl rog, ca să avizeze și pe bêtrînul meu tată, căruia îi cer mii de iertări.

„Leontin“.

Michea se prosternu la pămînt, acoperînd cu mii de sîrutări ferbinți corpul rece al fiului lui seu.

Bubuital tunurilor încetase deodată cu rîșnetul carabinelor. Luceafărul de seară ce se pogorise binișor, vestia oamenilor, că noianul veciniciei cu o zi și număra mai puțin. În natură totul era liniștit. Pe cîmpul de luptă domnia o tăcere adîncă. Gemetele și suspinele seci ale lui Michea spuneau, că lacrimile lui secase.

Dorința lui Michea se împlinise. El își revîduse fiul.

Michea Arsenov nu mai avea nimic de dorit...

cu mijloace simple în fața elevilor, aduce la cunoștință lor însușirile de căpetenie ale aerului, trece apoi la arătarea folosului aerului pentru respirație, unde le arată copiii în liniamente generale circulația sângelui prin corp și funcționarea plămânilor, încheiând cu câteva desigurări din punct de vedere igienic.

Urmând darea de părere a membrilor adunării asupra lecțiilor, membrul Dr. I. Crișian, arată cum ar fi trebuit grupat materialul, dacă s'ar fi predat după treptele formale, dezvoltate în ședința premergătoare, ear' din partea prezidiului s'a îndigat, cum materialul tratat în partea primă cu multă abilitate ar fi trebuit împărțit în trei unități metodice și predat în trei lecțiuni, adică:

1. Însușirile aerului.
2. Insemnătatea aerului la respirație.
3. Partea igienică.

Adunarea, constatând cu plăcere abilitatea și zelul, pe care învățătorul Banciu le-a arătat la tractarea numitei teme, îl îndrumă a face lucrări sale modificările necesare în sensul vederilor exprimate în adunare și a o transpune apoi comitetului pentru urmarea mai departe în sensul concluziilor anterioare.

Ședința a cincea, Duminică 30 Sept. a. m.

La ordinea zilei raportul comisiei exmiste pentru cenzurarea raportului general.

Prezidiul aduce la cunoștință, că s'a insinuat ca membru dl instructor de lucrul de mână dela seminarul „Andreian“, George Moian. Tot în această ședință s'a prezentat dl asesor consistorial Zaharia Boiu, întimpinat cu „Să trească“ din partea adunării, și adresând unele cuvinte membrilor, a donat pe seama bibliotecii opul d-sale „Cuvântări funebreale și memoriale“.

Comisiunea raportează, că biblioteca reuniunii s'a îmulțit prin darul făcut din partea „Academiei române din București“. Adunarea ia spre știință partea numită a raportului, însărcinând pe comitet a exprima în numele adunării generale mulțumită publică „Academiei române din București“ pentru darul făcut reuniunii cu publicațiile sale științifice și literare de până acum.

Se propune din partea comisiei, pe baza raportului general în urma însărcinării adunării generale din anul trecut, ținută la Ocna, ca fostul președinte al reuniunii dl Simeon Popescu, profesor la universitatea din București, să se proclame de membru de onoare al reuniunii. Adunarea proclamă pe dl Simeon Popescu membru de onoare.

Totodată se decide ca cu ocaziunile adunărilor generale în provincie să se dea din partea membrilor reuniunii producțiuni musicale-literare, având de scop a atrage prin aceasta și pre alții, care nu aparțin reuniunii.

Se votează un ajutor de 25 fl. v. a. învățătorului Barb din Sadu, păgubit prin foc.

Raportul comisiei, referitor la „Normativul școlar și planul de învățământ“, elaborat de corpul învățătoresc din Seliște, constată, că nu a putut să prezente un raport mai detaliat, fiind acela voluminos și neavând timpul necesar pentru cenzurarea lui, ear' raportul asupra acestuia, înaintat din partea corpului învățătoresc din Râșinari, fiind prea manc, propune a se da de nou respectivului corp învățătoresc spre o nouă dare de seamă.

În urma acestora, corpul învățătoresc din Seliște cere dela adunare a-i înainta elaboratul „Planul de învățământ“, void a-l împărți după cei 6 ani de școală și apoi acesta va avea a-l înainta la timpul seu de nou comitetului central.

Luându-se raportul general spre știință, i-se dă comitetului absolut, ear' adunarea procede în sensul statutelor la noua constituire a comitetului pe un nou period, și în urma unei consultări se proclamă cu unanimitate de aleși: președinte: Dr. D. P. Barciann, profesor seminarial; vicepreședinte: Dr. Petru Span, învățător la școala de fete din Sibiu; secretar I.: Ioan Popoviciu, învățător la școala de fete din Sibiu; secretar II.: Irimie Iliescu, inv. în Sibiu; casar: Toma Joandrea, inv. în Sibiu; bibliotecar: Lazar Negrilă, inv. în Sibiu; controlor: George Bobeș, paroh în Sibiu. Membri în comitet: Dimitrie Comșa, profesor seminarial; Nicolae Neamțu, învățător în Seliște; Aron Gogonea, învățător în Seliște; Ioan Banciu, inv. în Poplaca.

Sâmbătă la 7 oare seara, membrii reuniunii în corpore s'au întrunit în localitatea „Hermanns-Garten“ la o cină comună. La această întrunire ne-au onorat cu prezența domnii profesori seminariali D. Comșa și Dr. I. Crișian, care n'au pregetat a asista și a lua parte activă în decursul întregii sesiuni, pentru care buvâvoiață învățătorilor, care în partea cea mai mare sunt elevii d-lor, le vor fi recunoscători. Au participat și dl protopresbiter al Sibului I. Papiu, dl referent școlar Mateiu Voileanu, care ne-au onorat cu prezența și la ședința de Duminică, și dl I. Ghib, prof. sem.

N'au lipsit nici toastele dela această întrunire, se înțelege de sine, că împreunate cu cântări, cu care emulau, arătându-și dexteritatea, o parte mare din învățători, din care s'a putut constata, că nici partea aceasta distrăgătoare a învățământului nu este neglijată.

Că petrecerea a fost animată, dovadă, că abia ne-am putut despărți pe la oarele 12, când la marșul intonat din cobza funogiului musicant din Seliște, care încă ne-a delectat cu dragălașele-i cântece populare, ne-am despărțit cu satisfacțiunea, că întrunirile în reuniunile învățătoresci din an în an își arată roadele sale.

Astfel au decurs sesiunile învățătorilor din raionul reuniunii districtului Sibiu, în trunții în adunarea generală la Sibiu pe zilele de 28, 29 și 30 Septembrie anul c.

n. n.

VARIETĂȚI.

(Corb alb.) Deși rar, totuși câte-odată se pot vedea și corbi albi.

Astfel foile franceze spun, că între munții Pirenei călătorul Bonaventura a găsit astă-vară două cuiburi, în care erau corbi albi. El a prins și a crescut acei corbi. I-a dus, acum nu de mult, și la expoziția din Perpignan, unde i-a văzut și ministrul de culte al Franței.

Din public. *)

Nr. 97/1890.

Convocare.

Pe baza concludului comitetului central din 20 Octomvrie 1890 și în conformitate cu §-ul 20 din statute, am onoarea a convoca a

II-a adunare generală

a
„Reuniunii române de agricultură din comitatul Sibului“

la Seliște

pe 2 Noemvrie a. c. st. n. la 9 oare dimineața

Program:

1. Presentarea raportului general al comitetului central, a rațiunilor pe anul 1889 și proiectelor de buget pe 1890 și 1891.
2. Propuneri eventuale din partea membrilor.
3. Alegerea a doi membri în comitet.
4. Discuțiune asupra raselor de oi indigene.
5. Demonstrațiune practică despre fabricașia brânzei de casă.
6. Încercări practice cu plugul sistem „Sack“.

Domnii membri ai reuniunii și toți amicii cauzei sunt prin aceasta poftiți a participa la această adunare.

Sibiu, 21 Octomvrie 1890.

Prezidiul reuniunii.

*) Pentru cele cuprinse în rubrica aceasta redacția nu primesce răspunderea.

SERVICIUL TELEGRAFIC

al „TRIBUNEI“.

Budapesta, 22 Octomvrie n. La stațiunea liniei ferate austriace de stat Alberti—Irsa a avut loc o ciocnire a două trenuri de povară. 9 persoane sunt greu vulnerate. Ciocnirea s'a cauzat prin trenul de povară, care, venind dela Seghedin, a schimbat din motive necunoscute vâgașul și intrând în stațiunea Alberti-Irsa s'a lovit de trenul de povară, care staționa. Patru vagoane și mașina s'au distrus. Trenurile erau încărcate cu vite.

Budapesta, 22 Octomvrie n. În ședința proximă a camerei ministrului cultelor va fi interpelat cu privire la botezurile din căsătoriile mixte prin un deputat catolic, ce poșiune ia guvernul față cu mișcarea în clerul inferior. Ministrul va răspunde îndată și așteaptă dela răspuns sistarea mișcării și zădărnicierea poței de luptă a primatului. Răspunsul va face o repriză asupra originii cestiunii și va constata pe baza declarațiunii majorității episcopilor, că ordonanța ministerială nu jig-nesc dogmele.

Haaga, 22 Octomvrie n. Consiliul ministerial scotind, că regele nu mai este în stare a guverna, a convocat adunarea generală a camerelor pe 28 Octomvrie.

Viena, 22 Octomvrie n. Strike-ul servitorilor dela Tramway este terminat. Toți au declarat, că vor primi serviciul pe toate liniile.

Bibliografie.

„Transilvania“. Foia „Asociațiunii transilvane pentru literatura română și cultura poporului român“. Ese la 15 a fiecărei luni. Redactor I. Popescu. Anul XXI. Nr. 10 dela 15 Octomvrie 1890. Sumar: Aurelian împărat și retragerea sa din Dacia, de Dr. Atan. Marienescu. — Întemeierea psihologică a actelor elementare ale gândirii în marginile legilor Herbartiene de asociație și reproducere, de Stefan Velovan. — Partea oficială: Procesele verbale ale comitetului „Asociațiunii transilvane pentru literatura română și cultura popor. român“ luate în ședințele dela 9 și 24 Septembrie n. 1890.

Extrase din „Budapesti Közlöny“.

Licitațiuni:

— 29 Octomvrie st. n. mobilele contelui Marcu Bethlen decătră executorul jud. din D-Sân-Mărtin.

— 8 Noemvrie st. n. imobilele lui Nicolae Kupusarovic decătră tribunalul reg. din Becicherecul-mare.

— 2 și 3 Ianuarie st. n. 1891 imobilele lui Martin Miskolczy, în Nagy-Sikarlo, decătră judecătoria cerc. din Baia-mare.

— 30 Decemvrie st. n. imobilele lui Mladen Malogajski decătră tribunalul reg. din Chichinda-mare.

— 8 Noemvrie st. n. imobilele lui Pera Kikity, în Araci, decătră tribunalul reg. din Becicherecul-mare.

— 11 Noemvrie st. n. imobilele lui Caritan Sekulici, în Araci, decătră tribunalul reg. din Becicherecul-mare.

Posturi vacante:

— Un post de notar cl. II. la tribunalul reg. din Zalaegerszeg. A se adresa în două săptămâni la autoritățile competente.

— Un post de oficial de dare cl. IV., la perceptoratul din Sighetul-Marmației. A se adresa în 14 zile la autoritățile competente.

— Un post de practicant în drept cu diurnă la judecătoria cerc. din Magyar-Óvár. A se adresa în două săptămâni la autoritățile competente.

LOTERIE.

Tragerea din 22 Octomvrie st. n.

Sibiu: 53 13 55 7 58

Călindarul zilei.

11/23 Octomvrie 1890.

Iulian: Filip.

Gregorian: Ioan Capis.

Soarele: răsare 6.21, apune 5.9

Buletin meteorologic.

Sibiu, 22 Octomvrie n. 6 oare dimineața.

Presiunea atmosf. în mm. (Mediul lunar 737.5)		Temperatura după Celsius	Maximul și minimul de temperatură	Direcția vântului
Observată	Diferența din președ.			
737.7	+5.1	+0.2	+6.5+0.0	VNV

Din țeară, 20 Octomvrie n. 7 oare dimineața				
Stațiunile:	Presiunea atmosf. la ora	Temperatura după Celsius	Vântul direcția	tura
Budapesta	755	+6.6	N	2
Sătmar	754	+7.3	N	—
Cluj	—	+8.0	SV	1
Orșova	—	+7.0	SV	1
Timișoara	—	+6.3	SV	2
Arad	755	+7.2	NV	2
Panciova	754	+7.3	NV	3

Sosiți în Sibiu.

La 22 Octomvrie n.

Hotel „Neurhner“. Schlesinger din Murș-Oșorheiu. Wermescher din Reghin. Menzer din Arad Sperl, Mitz și Soudekl din Viena, comercianți.

Hotel „Împăratul Romanilor“. Utschin, restaurator din București. T. Boyer din Brașov. Mjaoh, secretar, P. Zelenka, episcop, din Mișcolț. L. Szász inginer din Murș-Oșorheiu. G. Kernweiss din Timișoara. S. Blau, B. Fuchs și F. Fischer din Budapesta. I. Nessel din Arnau. Kohn din Trebiss, Grab din Viena și Stenzel din Paris, comercianți.

Hotel „Meltzer“. Ivan, avocat din Mediaș. Danil Popa, primar, Löw, notar, din Viștea-de-sus.

Teatru orașenesc în Sibiu.

Abonament II.

Representația 7.

Joi, 23 Octomvrie 1890:

„Der Kuss“.

Comedie în 4 acte de Ludovic Deczi.

Știri din România.

Situația pieței financiare în România. Citim în „Românul“: Piața noastră financiară s'a remarcat prin slăbiciune. Luna lui Octomvrie fiind luna, în care se plătesc chirile și arândile de moși și de păduri, o mulțime de agricultori și de particulari vând hârtiile lor pentru a-și procura numerarul, de care au necesitate. De aci și slăbiciunea ce s'a observat în cursuri. În piața orașului Iași se simte mare lipsă de monedă măruntă și mai ales de argint. E aproape cu neputință să poți schimba o hârtie de 20 de lei. Pe la unele bănci a început a se practica un sistem curios de plată. Mușterii lasă băncii o hârtie de 100 sau de 20 de lei. Apoi în fiecare zi trimite să cumpere marfă de 2—3 lei asupra hârtiei. După-ce mușterii a luat marfă pentru toată hârtia lăsată zălog, vine ear' la băncă, lasă alta și apoi urmează ear' regula sciută.

—*—

Noua lege vamală americană, botezată Mac-Kinley-Bill, după numele propunătorului ei și votată de congresul Statelor-Unite, formează tema principală a discuțiilor presei. Exorbitanta sporire a taxelor vamale lovesce adânc într'un număr însemnat de industrii engleze; pe unele le ruinează chiar de tot. Greutatea loviturii însă cade asupra Canadei, ale cărei produse de industrie agricolă nu vor mai pute intra în Statele-Unite. Protecționistii englezi au luat vânt în urma votării acestei legi. Deși nu îndrănesc să ceară pe față lăpădarea regimului de liber schimb și adoptarea unei politici vamale protecționiste, ei pretind totuși să se urmeze o politică de reciprocitate. Cu toate agitațiunile protecționistilor, sistemul lor nu pare să aibă sorți de reușită. Liberul schimb a intrat în sângele poporului englez; el a făcut ca în câteva decimii de ani industria engleză să iee o dezvoltare extraordinară și de aceea opinia publică nu vrea să audă de protecționism. Un alt curent a câștigat însă votarea legii Mac-Kinley.

Piața cerealelor din portul Brăila.

Operațiunile efectuate în 6, 7 și 8 Octomvrie 1890.

Emberico lui Peirano, porumb 3450 hect., 7.65 lei. Politti lui Fürth, orz 1600 hect., 6.80 lei. Brociner lui G. Mendl, orz 1820 hect., 7.40 lei. Sgardelli lui Erling, orz 1900 hect., 7.50 lei. Sgardelli lui Erling, orz 3400 hect., 6.75 lei. Diamelli lui Reich, orz 2400 hect., 6— lei. Brattu lui L. Dreiffus, secară 1000 hect., 7.20 lei. Brociner lui Wolff, secară 500 hect., 7.60 lei. Bach lui Milla, grâu 3250 hect., 11.57½ lei. Vamvuri lui Marchiani, grâu 2450 hect., 12.60 lei. Vamvuri lui Marchiani, grâu 2750 hect., 12.60 lei. Sarlos lui Petricioni, grâu 2000 hect., 12.50 lei. Sarlos lui Petricioni, grâu 1700 hect., 12.55 lei. Domen. Brăilei lui Petricioni, grâu 650 hect., 12.35 lei. Capighera lui G. Mendl, grâu 2550 hect., 12.20 lei. Casanova lui G. Mendl, grâu 3800 hect., 12.95 lei. Casanova lui G. Mendl, grâu 1000 hect., 12.85 lei. Asimacopulo lui Feitler, grâu 5500 hect., 11.85 lei. I. Dreiffus lui Feitler, grâu 3150 hect., 11.75 lei. Bach lui Peirano, grâu 3200 hect., 11.75 lei. Capighera lui Peirano, grâu 1400 hect., 11.40 lei. Th. Dimitriade lui Peirano, grâu 1020 hect., 11.65 lei.

Prețul mărfurilor.

Piața din Făgăraș, 17 Octomvrie Grâu frumos betolitra fl. 4.50 până fl. 5.30; grâu mestecat fl. 3.80 până fl. 4.10, secară fl. 3.— până fl. 3.60; cucuruz fl. 3.50 până fl. 4.—; ovășul fl. 2.— până fl. 2.40 sementă de canepă fl. 5.— până fl. 6.—; sementă de in fl. 7.—; până fl. 8.—; fasolea fl. 4.— până fl. 5.—; mazerea fl. 8.— până fl. 9.—; linteia fl. 8.— până fl. 10.—; crumpenele fl. 1.— până fl. 1.20; mlaiau fl. 8.— până fl. 9.—; sîn brut 100 chilo fl. 20.— până fl. 22.—; usoearea de porc 65, slămina 60—65 canepa fl. 30.— până 35.—. Un chilo carne de porc 40 cr.; carne de vită 30—32; carne de vițel — 26 carne de miel 24 cr.; ouă 6 cu 10 cr., chim fl. 10.— până fl. 12.—; lumini turnate de sîn — cr. până — 40 cr.

Tirgul de râmători în Steinbruch. În 17 Oct. n. s'au notat: unguresci bătrâni grei 45.— cr. până 45½ cr., unguresci grei tineri 47.— cr. până 48½ cr. de mijloc 46 cr., până 47½ cr., ușori 44.— cr., până — cr., marfă țărănească, grea — cr. până 45.— cr., de mijloc 44.— cr., până 54½ cr., ușoară 42.— cr., până 45½ cr., românesci, de Bakony grei 43.— cr., până 45½ cr., transito de mijloc — cr., până — cr., transito ușori — cr. până — cr., transito sârbesci grei — cr., până — cr., transito de mijloc 47.— cr., până 48.— cr., transito ușori 47.— cr., până 47½ cr., igrășiți cu hgidă — cr., până — cr., per 4% cumpărați dela gară.

Bursa de măriuri din Budapesta dela 20 Oct. 1890.

Săminte	Calitatea per hect.	Prețul per 100 chilogr.	Calitatea per hect.	Prețul per 100 chilogr.
dela	până	dela	până	
Grâu				
Bănățene nou	78	—	79	—
Grâu dela Tisza nou	78	7.55	79	7.65
Grâu „Pesta“	78	7.50	79	7.60
Grâu de Alba-Reg. nou	78	7.55	79	7.65
„Bacăia nou	78	7.55	79	7.65
Grâu ung. de Nord	78	7.40	79	7.50

Săminte, vechi ori nouă	Soial	Calitatea per hect.	Prețul per 100 chilogr.
dela	până	dela	până
Secară			
Orz			
de vinare	70—72	6.95	7.25
de bere	60—62	6.40	6.50
de vînare	62—64	6.60	7.50
de bere	64—66	6.30	9.—
Cucuruz (porumb)	39—41	6.50	6.90
bănăț.	75	6.20	6.25
de alt soi	—	6.15	6.20
Meiu	—	6.20	6.50
Hrîșcă	—	—	—

Grâu	de primă de toam.	7.86	7.88
Cucuruz	de primă de toam.	7.56	7.58
Ovăș	de primă de toam.	7.02	7.04
„	de toam.	6.82	6.84

Produse diverse

Soial	dela	până
Sem. de trif.	Lucernă ungurească	46.— 50.—
„	franceză	— —
„	italiană	— —
„	roșie	43.— 46.50
Oleu de in	rafinat	51.50 52.—
Oleu de rap.	dela Pesta	55.— 55.50
Uns. de porc	dela țeară	— —
Slănină	sventată	45.— 46.—
Sîn	afumată	58.— 54.—
Prune	—	37.— 38.—
Lictar	din Bosnia, în buți	26.— 26.50
„	din Sârbia, în saci	25.50 26.—
Nuci	bănățene	23.— 23.50
Gogoși	din Ungaria	— —
Miere	unguresci	— —
„	sârbesci	— —
„	brută	— —
„	galbină străcurată	27.— 28.—
„	de Rosenau	126. 128.
„	brut	15.— 15.50
„	Drojdințe de spirit	17.— 17.25

Cursul pieței din Sibiu.

Din 22 Oct. st. n. 1890.

Hârtie-monetă română	Cump.	9.—	vând. 9.10
Lire turcești	—	10.20	10.30
Imperiali	—	9.15	9.20
Ruble rusești	—	1.40	1.41

Bursa de Budapesta.

Din 20 Oct. st. n. 1890.

n n n 4 ⁹ / ₁₀	101.15
n n hârtie n	99.10
Împrumutul căilor ferate ung.	113.75
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (1-a emisiune).	96.80
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (2-a emisiune)	111.25
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (3-a emisiune)	—
Bonuri rurale ung.	89.25
n n cu cl. de sortare	—
n n bănățene-timșane	—
n n cu cl. de sortare	—
n n transilvane	—
n n croato-slavone	104.—
Despăgubire pentru dițina ung. de viu	—
Obligațiunile desp. regalilor	96.—
Împrumut cu premiu ung.	187.—
Losuri pentru regularea Tisei și Seghedin	127.—
Renta de hârtie austriacă	87.75
n n argint austriacă	88 —
n n aur austriacă	107 —
Losurile austr. din 1860	146.50
Acțiunile băncii austro-ungare	980.—
n n de credit ung.	350.—
n n austr.	306.20
Seriuri fonciare ale institut. de cred. și economii „Albina“	102.—
Argintul	—
Galbeni împărătești	5.40
Napoleon-d'ori	9.01
Mărci 100 imp. germane	56.50
Londra 10 Livres sterlingi.	114.70

Blüthner, Lipsca. — Bösendorfer, Viena.

PIANURI ALESE

conține negustoria de pianuri

Heldenberg

ÎN SIBIIU.

Piano mare, piano mic, micnon și pianino.

Toate pianurile le dau cu mult mai ieftin, decum le-ar pute cumpăra direct ori-și-care negustor; prelungă aceasta numai ceea-ce e mai bun, ales în fabrici de om expert, prin urmare nu probat numai prin unul ce cântă pe pian. Pentru judecarea unei construcții nedefectuoase dela un pian, prelungă a pute cânta se mai recer și alte cunoscințe speciale și experiențe.

Acea marfă de rate, pe care firme nefinseminate o fabrică anume pentru provincie și o laudă în liniște prin agenți de deosebite branșe, nu se furnizează.

953 [4-10] **Garantă de mai mulți ani se înțelege de sine.**

Fiii lui Schweighofer, Viena.

Invențiune prețioasă!

CANNABINAE.

(Trypium). Distinsă! Efectul ei vindecător radical și sigur este recunoscut atât în patrie, cât și în străinătate. Contra boalelor uretrei, a sculamentelor ori-cât de învechite, greutateilor de urinare, poluțiunilor și contra boalelor secundare ori-cât de rezistente, se poate folosi cu succes. Cu instrucțiune medicală de folosire în toate limbile. Prețul unui flacon mic de Cannabinae este **2 fl. 50 cr.**, o doză **5 fl.**, injecțiune **50 cr.**

(Pe seama femeilor preparate separate contra scurgerii albe spre folosire internă și externă). — Se poate comanda cu rambursă postală dela proprietarul preparator

Zágonyi-Széles,

farmacist în Geoagiu (Algyógy, baie în Transilvania).

În Budapesta se capătă la **Iosif Török**, farmacist, Király-utca 12, în drogueria ereților **Kochmeister**, Nagykorona-utca 32 și în drogueria lui **Neruda Nándor**, Hatvani-utca 9.

[988] 17-20

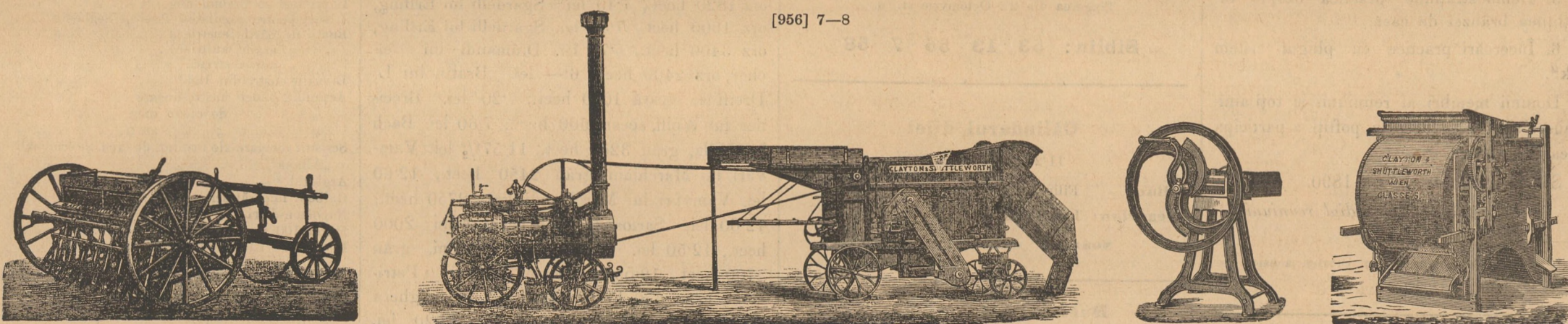
Institutul tipografic în Sibiiu.

Strada Cisnădiei Nr. 3.

Biblioteca populară a „TRIBUNEI“.

- Pădureanca.** Novela de Ioan Slavici, 12 coale tip., broș., elegant. Un exemplar cu prețul redus dela 40 cr. sau 1 leu la **30 cr.** sau **60 bani.**
- Fata Stolerului** de Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Ce n'a fost și nu va fi.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Pipéruș Pétru.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Păcală și tândală.** Anecdota de Silvestru Moldovan. Prețul unui exemplar 3 cr. sau 6 bani.
- Jucării și jocuri de copii.** De P. Ispirescu, culegător-tipograf. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
- Teiu legănat.** Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Colăcăritul.** Obiceiurile țăranilor români la nuntă, de Benedict Viciu. Un exemplar 16 cr. sau 32 bani.
- Fica a nouă mame.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 14 cr. sau 28 bani.
- Povestea lui Ignat.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 3 cr. sau 6 bani.
- Sfântul Nicolae.** De Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Îndărălnicul.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Blăstem de mamă.** Legendă populară din giurul Năsăudului. De George Coșbuc. Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
- Bunica** de Bojena Némcová, tradusă din limba boemă de Prof. dr. Urban Iarník. Un exemplar cu prețul redus dela 1 fl. sau 3 lei la **60 cr.** sau **1 leu 20 bani.**
- Vlad și Catrină.** Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Din bătrâni.** Ghicitori, întrebări și răspunsuri, frământări de limbă, adunate de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Pe pământul Turcului** de George Coșbuc. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Căldărușa cu trei picioare.** Poveste franțuzească de Eleonora Tănăsescu, după A. Genevray. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Cenușotca.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Un pețitor îndărălnic.** Novela de Björnsterne Björnson. (1856). Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Prietenul meu Vântură-Teară.** Din novelele californiene ale lui Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Scăpărătoarea.** Din povestile lui Andersen. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Fata Craiului din cetini.** De George Coșbuc. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Strigoaica.** Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 20 cr. sau 40 bani.
- Draga mamei.** Baladă de George Coșbuc. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- Taina unei vieți.** De Björnsterne Björnson. (1869). Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
- Vecinii.** Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 30 cr. sau 60 bani.
- Păcală în satul lui.** Poveste de Ioan Slavici. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- Sgârșitul.** Comedie de Molière. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
- Lumea proștilor.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Nusciu-împărat.** Poveste din popor de „Mărgineanul“. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Dina-împărăteasă și peana ei aleasă.** Poveste din popor de „Mărgineanul“. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Fulger.** Poveste în versuri de George Coșbuc. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Spice de aur.** Culese de dascălul Ioan P. Lazar. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Un idil în Roșeni.** Novela de Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Baba iadului.** Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Prințesa fermecată.** Poveste în versuri de P. Dulfu. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- Dina mărgărelelor.** Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Doi copii.** Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- O partidă în patru.** De Antonio Ghislanzoni. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Posacul bun de inimă.** Comedie în 3 acte de Carlo Goldoni. Tradus de Domnișoarele Al. și Luc. I. Romanescu. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
- Croitorul și cei trei feciori.** Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 15 cr. sau 30 bani.
- Mica Fadetă.** De George Sand. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
- Rusalin pécuarul.** Poveste de Nicolae Trimbiționiu. Un exemplar 22 cr. sau 44 bani.
- Roma învinsă.** Tragedie în 5 acte de Alexandru Parodi. Tradusă de I. L. Caragiale. Un exemplar 24 cr. sau 48 bani.
- O sută de ani.** De Ioan Slavici. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.

Celor-ce cumpără un număr mai mare de exemplare, cu deosebire librarilor și preste tot vânzătorilor, se dă rabatul cuvenit.



[956] 7-8

Representanță și deposit de comisiune

fabricilor de mașini agricole

Clayton și Shuttleworth

CAROL F. JICKELI,

neguțatorie de fer,

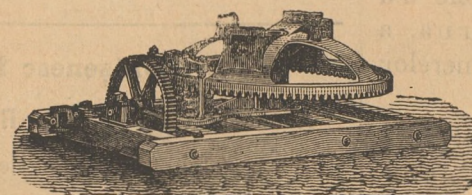
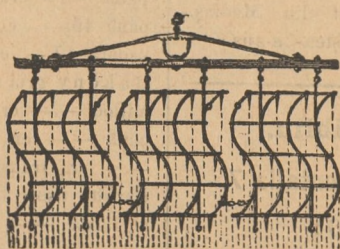
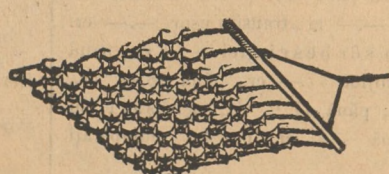
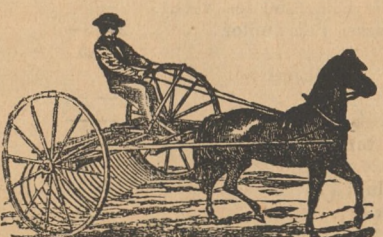
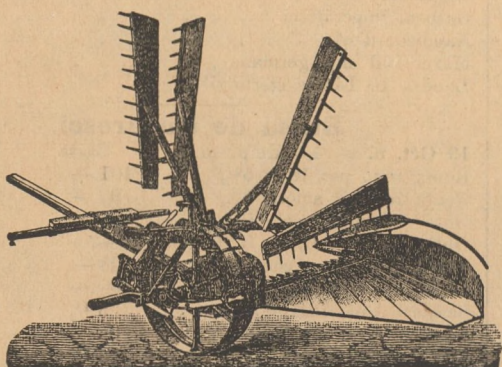
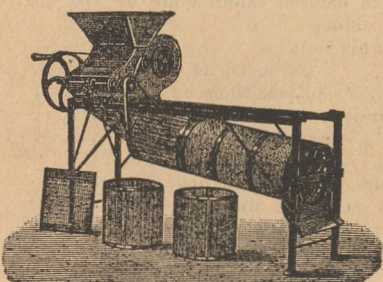
Sibiiu (Piața-mică).

Vendare prelungă prețurile de fabrică.

Învoire de solviri în rate.

Părți de întregire și reparaturi iute și ieftine.

Tarife de preț se trimit iute, gratis și franco.



De arândat

Cu începere dela 23 Aprilie 1891, pe termen de 3 sau 6 ani, pământul munților Boora, Ștefanul, Mogoșanul, Măgeleu, Coasta-Begăi și Cioara, situate în România, județul Gorj, în apropiere de râul „Lotru“ și punctul râmă „Vidra“, proprietăți ale principelui Jean Manoukbeu.

Doritorii se pot adresa pentru orice informații și condiții la administrația centrală la gara Predeal-Bușteni, la subscrisul.

[961] 3-5

I. Botoșeneanu.

INSTITUT TIPOGRAFIC în Sibiiu.

A ieșit de sub tipar

DICTIONAR

român-german și german-român

de

Sab. Pop. Barciuanu, odin, paroh gr.-or. în Reginari, asesor consistorial etc. Revidat și completat

de

Dr. D. P. Barciuanu.

Partea I. Română-germană.

704 pagini.

Prețul 2 fl. 50 cr. v. a.

Partea II. Germană-română.

1152 pagini.

Prețul 3 fl. 80 cr. v. a. = 10 lei.

Deposit general

pentru România la librăria lui

Alexandru Degenmann,

București, Calea Victoriei 53.

NB. Pentru trimiterea prin poștă 20 cr. v. a. de exemplar.